Canadian Grain Commission | Commission canadienne des grains

WEEK 3/SEMAINE 03
CLOSE OF BUSINESS AUGUST 19, 2012
FERMETURE DES AFFAIRES LE
19 AOUT 2012

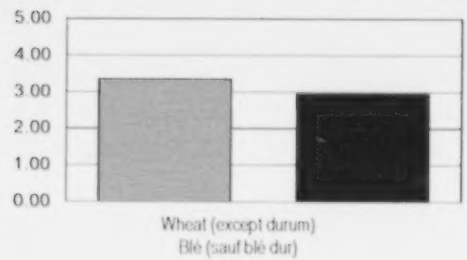
(CROP YEAR/CAMPAGNE AGRICOLE 2011-2012)

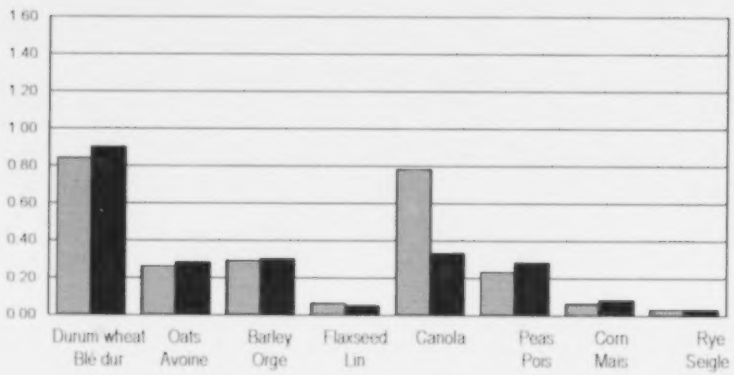
Grain Statistics Weekly
Statistiques hebdomadaires des grains

2010-2011 2011-2012

Stocks

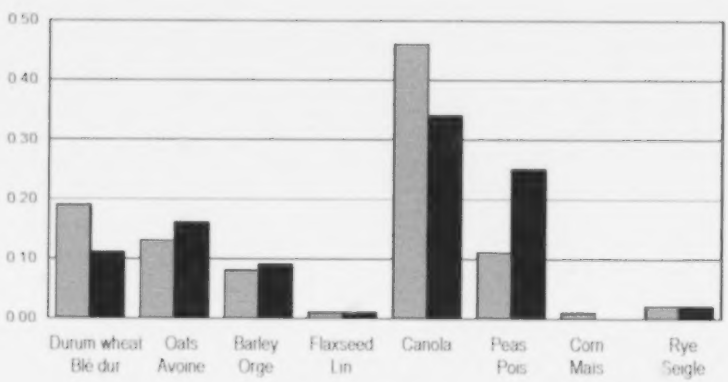
Tonnes (millions)





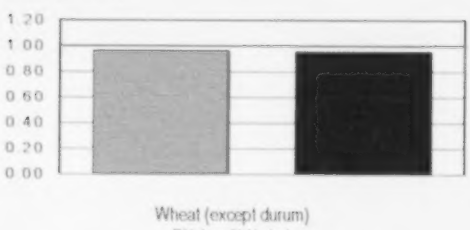
Deliveries / Arrivages

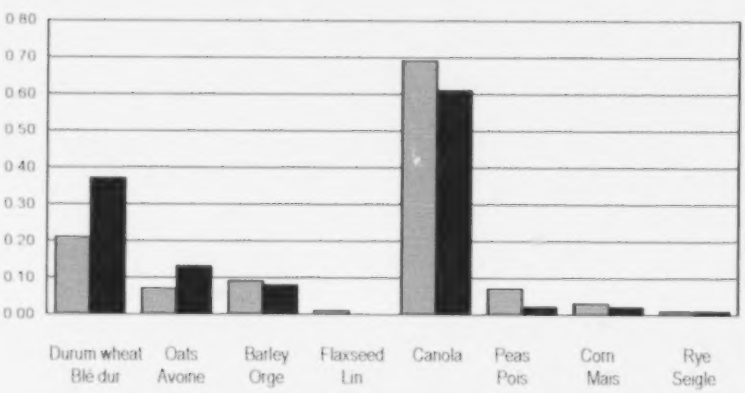
Year to date / À ce jour
Tonnes (millions)



Disappearance / Écoulement

Year to date / À ce jour
Tonnes (millions)





Canada

GRAIN STATISTICS WEEKLY

Week 3 Close of Business August 19, 2012

TABLE OF CONTENTS	Page
Canadian Grain Handling Summary	3
Commercial Stocks of Canadian Grain	3
Commercial Disappearance of Canadian Grain	4
Grain Handling Statistics – Stocks	5
Grain Handling Statistics – Western and Eastern Divisions	6
Grain Handling Statistics – Terminal Positions, Western Division	7
Stocks by Principal Grades at Western Terminals	8
Stocks by Principal Grades at Eastern Transfer Elevators	9
Canadian Western Grain In Store at Eastern Transfer Elevators	10
Canadian Eastern Grain In Store at Eastern Transfer Elevators	11
Imported Grain in Store at Eastern Transfer Elevators	11
Handlings of Grain at Eastern Transfer Elevators	12
Disposition of Canadian Grain	13
Canadian Domestic Feed Grain Statistics	14
ICE Futures Canada, Inc. Cash Price Quotations	15
Explanatory Notes	16
Domestic Feed Grains	17

(Totals may not agree due to rounding)

© **Her Majesty the Queen in Right of Canada, on behalf of the Canadian Grain Commission**

For further information, contact Corporate Services of the Canadian Grain Commission at (204) 983-1570

STATISTIQUES HEBDOMADAIRES DES GRAINS

Semaine 03 Fermeture des affaires le 19 août 2012

TABLE DE MATIÈRES	Page
Sommaire de la manutention de grains canadiens	3
Stocks commerciaux de grains canadiens	3
Écoulement commercial de grains canadiens	4
Statistiques sur la manutention des grains – stocks	5
Statistiques sur la manutention des grains – régions de l'Ouest et de l'Est	6
Statistiques sur la manutention des grains – silos terminaux de la région de l'Ouest	7
Stocks des principaux grades aux silos terminaux de l'Ouest	8
Stocks des principaux grades aux silos de transbordement de l'Est	9
Grain de l'Ouest canadien entreposé dans les silos de transbordement de l'Est	10
Grain de l'Est canadien entreposé dans les silos de transbordement de l'Est	11
Grain importé en stock dans les silos de transbordement de l'Est	11
Manutentions de grains aux silos de transbordement de l'Est	12
Écoulement de grains canadiens	13
Statistiques sur les grains fourragers sur le marché intérieur	14
Cours cotés par la ICE Futures Canada, Inc	15
Notes explicatives	16
Grains fourragers canadiens	17

(Les totaux pourraient ne pas correspondre à cause d'arrondissement)

© **Sa Majesté la Reine du chef du Canada, au nom de la Commission canadienne des grains**

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec la division des Services d'organisme de la Commission canadienne des grains au (204) 983-1570

CANADIAN GRAIN HANDLING SUMMARY/SOMMAIRE DE LA MANUTENTION DE GRAINS CANADIEN
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)
Week 3: Close of Business August 19, 2012/Semaine 03: Fermeture des affaires le 19 août 2012

	Wheat (Except Durum) (sauf blé dur)	Durum Wheat/ Blé dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Flaxseed Lin	Canola	Peas/ Pois	Corn/ Maïs	Rye/ Seigle	Total
VISIBLE STOCKS/DISPONIBILITÉS 1/										
Current Week/Semaine en cours	2 950.0	895.2	284.6	301.6	52.7	330.6	284.5	75.4	28.9	5 203.5
Week Ago/Semaine dernière	2 984.8	1 055.2	259.0	290.1	48.4	319.9	169.5	81.1	22.1	5 230.1
Year Ago/Année dernière	3 350.6	839.7	263.5	286.5	62.0	779.2	225.1	60.7	34.4	5 901.7
FARMERS DELIVERIES/ARRIVAGES DE PRODUCTEURS 1/										
Current Week/Semaine en cours	364.0	33.5	69.1	33.0	3.6	153.5	135.1	-	11.3	803.1
Week Ago/Semaine dernière	695.2	76.2	78.0	56.4	5.7	183.9	103.1	1.0	12.2	1 211.7
To Date/À ce jour	1 130.4 r	111.2 r	157.7 r	89.4	9.3	337.4	254.8 r	1.0	23.5	2 114.7
Year Ago/Année dernière	879.5	191.0	133.3	84.4	13.4	464.1	111.5	10.4	18.7	1 906.3
EXPORTS/EXPORTATIONS 1/										
Current Week/Semaine en cours	349.5	175.5	35.7	4.3	.5	26.3	20.0	-	3.5	615.3
Week Ago/Semaine dernière	378.2	78.1	50.4	13.4	3.9	250.3	.4	-	6.2	780.9
To Date/À ce jour	745.2 r	280.6 r	93.5 r	17.7	3.8 r	276.6	20.4	-	9.7	1 447.5
Year Ago/Année dernière	733.9	179.2	37.2	.9	7.9	318.2	73.3	.1	13.0	1 363.7
DOMESTIC DISAPPEARANCE/ÉCOULEMENT - MARCHÉ INTERIEUR 1/										
Current Week/Semaine en cours	87.2	24.9	12.9	17.8	.5	128.2	.2	7.0	1.1	279.8
Week Ago/Semaine dernière	117.5	66.5	27.3	42.2	.8	203.6	1.2	8.1	.8	468.0
To Date/À ce jour	207.6 r	91.4	40.2	60.0	1.3	331.8	1.4	15.1	1.9	750.7
Year Ago/Année dernière	234.3	29.0	31.9	90.4	1.4	372.2	1.3	26.5	.9	787.9

COMMERCIAL STOCKS OF CANADIAN GRAIN/STOCKS COMMERCIAUX DE GRAINS CANADIENS

	Wheat/Blé (Except Durum) (sauf blé dur)	Durum Wheat/ Blé dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Flaxseed Lin	Canola	Peas/ Pois	Corn/ Maïs	Rye/ Seigle	Total
VISIBLE STOCKS/DISPONIBILITÉS										
Primary Elevators/Silo primaires	1 381.1	288.4	180.7	103.2	25.0	135.1	195.5	1	22.7	2 331.8
Process Elevators/silo de transformation [1]	35.3	-	3.6	92.5	[1]	100.9	1.5	1.3	.5	235.6
TERMINAL POSITION/ENDROITS DES SILOS TERMINAUX										
Vancouver	151.1	77.1	.6	69.4	10.4	77.6	44.4	-	.2	430.8
Prince Rupert	45.4	-	-	2.0	-	1.0	-	-	-	48.4
Churchill	62.2	7.5	-	-	-	-	-	-	-	69.7
Thunder Bay	261.9	182.6	45.0	3.2	1.1	-	.3	-	.2	494.3
EASTERN TRANSFER ELEVATORS/ SILOS DE TRANSBORDEMENT DE L'EST										
Bay and Upper Lakes/Baie Georgienne et Hauts-des-Lacs	240.8	19.6	-	-	-	-	-	2.5	-	262.9
Lower Lake - Upper St. Lawrence/ Bas-des-Lacs - Haut-St-Laurent	76.1	-	.2	2.0	-	-	-	59.4	.1	137.8
Lower St. Lawrence/Bas-Saint-Laurent	455.4	246.8	-	1.2	1.0	4.5	-	.3	-	709.2
Maritimes	109.1	-	-	-	-	-	-	8.9	-	118.0
Storage Afloat/Entreposage sur navire	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
IN TRANSIT/EN TRANSIT										
Great Lakes/Grand Lacs	31.9	62.3	-	-	-	-	-	-	-	94.2
Rail - West/Rail - Ouest	99.7	10.9	4.4	18.4	5.2	11.5	42.8	-	.5	193.4
Rail - East/Rail - Est	-	-	50.1	9.7	10.0	-	-	2.9	4.7	77.4
TOTAL - CANADIAN POSITIONS/	2 950.0	895.2	284.6	301.6	52.7	330.6	284.5	75.4	28.9	5 203.5
Week Ago/Semaine dernière	2 984.8	1 055.2	259.0	290.1	48.4	319.9	169.5	81.1	22.1	5 230.1
Year Ago/Année dernière	3 350.6	839.7	263.5	286.5	62.0	779.2	225.1	60.7	34.4	5 901.7

[1] Flaxseed totals not available due to confidentiality/Les Totaux de lin ne sont pas disponibles à cause de leur caractère confidentiel

COMMERCIAL DISAPPEARANCE OF CANADIAN GRAIN/ÉCOULEMENT COMMERCIAL DE GRAINS CANADIENS
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. August 19/12

	Wheat/Blé (Except Durum) (sauf blé dur)	Durum Wheat/ Blé dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Flaxseed Lin	Canola	Peas/ Pois	Corn/ Maïs	Rye/ Seigle	Total
CANADIAN DOMESTIC (includes products processed for export)/										
INTÉRIEUR (y compris les produits transformés destinés à l'exportation)										
Current Week/Semaine en cours	87.2	24.9	12.9	17.8	.5	128.2	.2	7.0	1.1	279.8
Week Ago/Semaine dernière	117.5	66.5	27.3	42.2	.8	203.6	1.2	8.1	.8	468.0
To Date/A ce jour	207.6 r	91.4	40.2	60.0	1.3	331.8	1.4	15.1	1.9	750.7
Year Ago/Année dernière	234.3	29.0	31.9	90.4	1.4	372.2	1.3	26.5	.9	787.9
EXPORTS FROM/EXPORTATIONS DE :										
CURRENT WEEK/SEMAINE EN COURS										
Vancouver	173.1	-	-	-	-	26.1	20.0	-	-	219.2
Prince Rupert	79.5	-	-	-	-	-	-	-	-	79.5
Churchill	27.1	6.8	-	-	-	-	-	-	-	33.9
Prairie Elevators Direct/ Directement des silos des Prairies	37.9	2.3	35.7	4.3	.5	.2	-	-	3.5	84.4
Thunder Bay Direct/Directement de Thunder Bay	-	21.9	-	-	-	-	-	-	-	21.9
Bay and Lake Ports/ Ports de la Baie et des Lacs	12.1	-	-	-	-	-	-	-	-	12.1
Montréal	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sorel	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Trois-Rivières	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Québec	-	58.0	-	-	-	-	-	-	-	58.0
Baie-Comeau	19.8	41.1	-	-	-	-	-	-	-	60.9
Port-Cartier	-	45.4	-	-	-	-	-	-	-	45.4
Halifax	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	349.5	175.5	35.7	4.3	.5	26.3	20.0	-	3.5	615.3
Week Ago/Semaine dernière	378.2	78.1	50.4	13.4	3.9	250.3	.4	-	6.2	780.9
EXPORTS FROM/EXPORTATIONS DE:										
CROP YEAR TO DATE/CAMPAGNE AGRICOLE À CE JOUR: 1/										
Vancouver	374.5	4.2	-	.1	-	229.5	20.1	-	3.4	631.8
Prince Rupert	137.2	-	-	-	-	46.2	-	-	-	183.4
Churchill	27.1	6.8	-	-	-	-	-	-	-	33.9
Prairie Elevators Direct/ Directement des silos des Prairies	65.0 r	9.3	81.1 r	17.6	3.8 r	.9	.3	-	6.3	184.3
Thunder Bay Direct/ Directement de Thunder Bay	19.6	32.3	12.4	-	-	-	-	-	-	64.3
Bay and Lake Ports/ Ports de la Baie et des Lacs	32.7	-	-	-	-	-	-	-	-	32.7
Montréal	25.0	39.3 r	-	-	-	-	-	-	-	64.3
Sorel	.3	-	-	-	-	-	-	-	-	.3
Trois-Rivières	-	5.2	-	-	-	-	-	-	-	5.2
Québec	29.0	88.0	-	-	-	-	-	-	-	117.0
Baie-Comeau	34.8	50.1	-	-	-	-	-	-	-	84.9
Port-Cartier	-	45.4	-	-	-	-	-	-	-	45.4
Halifax	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total	745.2	280.6	93.5	17.7	3.8	276.6	20.4	-	9.7	1 447.5
Same Period Year Ago Même période, année dernière	733.9	179.2	37.2	.9	7.9	318.2	73.3	.1	13.0	1 363.7

1/ Exports through unlicensed channels are reported in the Explanatory Notes No. 4/Les exportations par l'intermédiaire d'installations non agréées sont rapportées à la note explicative n° 4.

CANADIAN GRAIN HANDLING STATISTICS/STATISTIQUES SUR LA MANUTENTION DE GRAINS CANADIENS
STOCKS
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. August 19/12

	Wheat/Blé (Except Durum) (sauf blé dur)	Durum Wheat/ Blé dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Flaxseed Lin	Canola	Peas/ Pois	Corn/ Maïs	Rye/ Seigle	Total
WESTERN DIVISION/RÉGION DE L'OUEST										
PRIMARY ELEVATORS/SILOS PRIMAIRES										
Stocks										
Manitoba	282.7	-	65.3	15.2	7.2	47.4	6.6	.1	11.9	440.4
Saskatchewan	582.5	241.8	81.4	41.3	16.7	44.6	123.0	-	8.9	1 140.2
Alberta	481.4	46.6	23.1	44.9	1.1	41.0	65.6	-	1.9	705.6
B.C./C.-B.	34.5	-	6.9	1.8	-	2.1	.3	-	-	45.6
Total - Current Week/Semaine en cours	1 381.1	288.4	180.7	103.2	25.0	135.1	195.5	.1	22.7	2 331.8
Week Ago/Semaine dernière	1 394.6	311.8	160.0	98.8	24.9	120.6	134.3	.1	16.7	2 261.8
Year Ago/Année dernière	1 572.6	286.9	156.5	92.5	24.2	244.9	168.2	-	24.6	2 570.4
PROCESS ELEVATORS/SILOS DE TRANSFORMATION [1]										
Stocks										
Manitoba	6.9	-	-	27.1	[1]	11.9	-	1.3	.5	47.7
Saskatchewan	28.4	-	3.6	36.0	[1]	79.5	1.5	-	-	149.0
Alberta	-	-	-	29.4	[1]	9.5	-	-	-	38.9
B.C./C.-B.	-	-	-	-	[1]	-	-	-	-	-
Total - Current Week/Semaine en cours	35.3	-	3.6	92.5	[1]	100.9	1.5	1.3	.5	235.6
Week Ago/Semaine dernière	30.3	-	4.2	91.7	[1]	100.1	-	1.4	.5	228.2
Year Ago/Année dernière	34.7	-	7.0	86.4	[1]	141.7	.3	2.6	1.1	273.8
CONDO STORAGE/CAPACITÉ GARANTIE AUX PRODUCTEURS/										
Stocks										
Manitoba	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Saskatchewan	16.1	5.4	1.7	.3	3.5	9.5	1.7	-	-	38.2
Alberta	.8	-	-	-	.1	2.9	-	-	-	3.8
B.C./C.-B.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total - Current Week/Semaine en cours	16.9	5.4	1.7	.3	3.6	12.4	1.7	-	-	42.0
Week Ago/Semaine dernière	16.8	4.8	1.9	.3	3.3	9.5	.9	-	-	37.5
Year Ago/Année dernière	8.4	13.2	3.5	.9	5.5	26.6	1.3	-	-	59.4

[1] Flaxseed totals not available due to confidentiality/Les totaux de lin ne sont pas disponibles à cause de leur caractère confidentiel

CANADIAN GRAIN HANDLING STATISTICS/STATISTIQUES SUR LA MANUTENTION DE GRAINS CANADIENS

(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. August 19/12

	Wheat/Blé (Except Durum) (sauf blé dur)	Durum Wheat/ Blé dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Flaxseed/ Lin	Canola	Peas/ Pois	Corn/ Maïs	Rye/ Seigle	Total
WESTERN DIVISION/RÉGION DE L'OUEST										
PRIMARY ELEVATORS/SILOS PRIMAIRES										
Deliveries/Livraisons										
Manitoba	101.9	1	33.0	1.5	.2	55.8	.7	-	5.5	198.7
Saskatchewan	111.8	28.9	18.8	10.6	3.1	35.3	73.1	-	5.2	286.8
Alberta	106.0	4.5	10.2	8.9	.3	9.1	60.8	-	.6	200.4
B.C./C.-B.	2.6	-	4.4	.4	-	.3	.3	-	-	8.0
Total - Current Week/Semaine en cours	322.3	33.5	66.4	21.4	3.6	100.5	134.9	-	11.3	693.9
Week Ago/Semaine dernière	616.0	76.2	66.4	40.0	5.7	75.5	103.1	.3	12.1	995.3
Shipments/Expéditions										
Manitoba	93.5	-	18.7	1.3	.6	39.2	-	-	3.7	157.0
Saskatchewan	129.4	40.1	19.1	10.9	2.9	27.9	49.4	-	1.5	281.2
Alberta	133.6	19.7	5.8	4.4	-	12.5	33.2	-	1	209.3
B.C./C.-B.	2.5	-	2.5	1.1	-	.7	1	-	-	6.9
Total - Current Week/Semaine en cours	359.0	59.8	46.1	17.7	3.5	80.3	82.7	-	5.3	654.4
Week Ago/Semaine dernière	452.0	151.1	64.6	49.2	9.3	96.0	40.1	.6	3.3	866.2
Deliveries - Crop Year to Date/Livraisons - Campagne agricole à ce jour										
Manitoba	335.5 r	1	77.6 r	7.9	.9	83.2	3.3	.3	15.4	524.2
Saskatchewan	365.1 r	98.6 r	41.8	31.9	7.5	68.2	135.4 r	-	7.2	755.7
Alberta	303.3	12.5	18.7	20.2	.9	23.3	115.6 r	-	.8	495.3
B.C./C.-B.	5.6	-	5.3	1.4	-	1.3	.3	-	-	13.9
Total	1 009.5	111.2	143.4	61.4	9.3	176.0	254.6	.3	23.4	1 789.1
Year Ago/Année dernière	683.5	191.0	118.1	63.2	13.4	300.1	111.3	.9	18.7	1 500.2
Shipments - Crop Year to Date/Expédition - Campagne agricole à ce jour										
Manitoba	229.5 r	-	64.2 r	3.4	1.7	59.9 r	.9	.6	6.7	366.9
Saskatchewan	283.1	179.9 r	41.5	39.2	10.4	78.8 r	62.0	-	1.8	696.7
Alberta	312.4	33.2	8.5	22.6	.7	38.2	70.0 r	-	.1	485.7
B.C./C.-B.	8.7	-	4.0	1.7	-	3.2	.1	-	-	17.7
Total	833.7	213.1	118.2	66.9	12.8	180.1	133.0	.6	8.6	1 567.0
Year Ago/Année dernière	839.3	255.5	74.4	78.6	15.5	404.0	35.6	1.1	6.9	1 710.9
PROCESS ELEVATORS/SILOS DE TRANSFORMATION [1]										
Producer Deliveries/Livraisons de producteurs	6.8	-	2.6	10.4	[1]	53.0	.2	-	-	73.0
Other Deliveries/Autres livraisons	.1	-	4.5	-	[1]	34.9	.3	-	-	39.8
Shipments/Expéditions	-	-	-	.3	[1]	.7	-	-	-	1.0
Grain Milled/Grain moulu	4.7	-	6.2	9.2	[1]	97.0	.1	-	-	117.2
Producer Deliveries - To Date/ Livraisons de producteurs à ce jour	33.5	-	14.2	25.7	[1]	161.4	.2	.5	-	235.5
Other Deliveries - To Date/ Autres livraisons à ce jour	6.4	-	4.5	7.4	[1]	72.5	.3	-	-	91.1
Milled To Date/Moulu à ce jour	34.1	-	16.7	31.6	[1]	277.0	.1	.7	-	360.2
PRODUCER DELIVERIES TO PORT TERMINALS/LIVRAISONS PAR LES PRODUCTEURS AUX SILOS PORTUAIRES										
Current Week/Semaine en cours	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
To Date/À ce jour	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL DELIVERIES FROM WESTERN FARMS/LIVRAISONS TOTAUX DES FERMES DE L'OUEST										
Current Week/Semaine en cours	329.1	33.5	69.0	31.8	3.6	153.5	135.1	-	11.3	766.9
Previous Week/Semaine dernière	642.7	76.2	78.0	55.3	5.7	183.9	103.1	.8	12.1	1 157.8
To Date/À ce jour	1 043.0 r	111.2 r	157.6 r	87.1	9.3	337.4	254.8 r	.8	23.4	2 024.6
Year Ago/Année dernière	720.2	191.0	133.2	84.3	13.4	464.1	111.5	9.8	18.7	1 746.2
DELIVERIES FROM EASTERN FARMS/LIVRAISONS DES FERMES DE L'EST										
Current Week/Semaine en cours	34.9	-	1	1.2	-	-	-	-	-	36.2
Previous Week/Semaine dernière	52.5	-	-	1.1	-	-	-	.2	.1	53.9
To Date/À ce jour	87.4	-	1	2.3	-	-	-	.2	.1	90.1
Year Ago/Année dernière	159.3	-	1	1	-	-	-	.6	-	160.1

[1] Flaxseed totals not available due to confidentiality/Les totaux de lin ne sont pas disponibles à cause de leur caractère confidentiel

CANADIAN GRAIN HANDLING STATISTICS AT TERMINAL POSITIONS WESTERN DIVISION/
STATISTIQUES SUR LA MANUTENTION DU GRAIN CANADIAN AUX SILOS TERMINAUX DANS LA RÉGION DE L'OUEST
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. August 19/12

	Wheat/Blé (Except Durum) (sauf blé dur)	Durum Wheat/ Blé dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Flaxseed/ Lin	Canola	Peas/ Pois	Corn/ Maïs	Rye/ Seigle	TOTAL
RECEIPTS/ARRIVAGES										
Thunder Bay	60.6	91.1	3.4	-	-	-	-	-	-	155.1
Vancouver	182.6	-	-	5	1.0	20.3	50.2	-	-	254.6
Prince Rupert	25.4	-	-	-	-	-	-	-	-	25.4
Churchill	28.8	-	-	-	-	-	-	-	-	28.8
Total - Current Week/Semaine en cours	297.4	91.1	3.4	5	1.0	20.3	50.2	-	-	463.9
Week Ago/Semaine dernière	412.1	151.2	13.6	4.4	6.7	178.8	7.5	-	3	774.6
SHIPMENTS/EXPÉDITIONS										
Thunder Bay - Vessel/Navire	31.9	84.2	-	-	-	9.8	-	-	-	125.9
- Other/Autre	1	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Vancouver - Vessel/Navire	173.1	-	-	-	-	26.1	20.0	-	-	219.2
- Other/Autre	1.4	1	-	-	-	-	-	-	-	1.5
Prince Rupert - Vessel/Navire	79.5	-	-	-	-	-	-	-	-	79.5
- Other/Autre	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Churchill - Vessel/Navire	27.1	6.8	-	-	-	-	-	-	-	33.9
- Other/Autre	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total - Current Week/Semaine en cours	313.1	91.1	-	-	-	35.9	20.0	-	-	460.1
Week Ago/Semaine dernière	300.2	63.0	12.4	4	-	254.2	2	-	3.5	639.9
RECEIPTS - CROP YEAR TO DATE/ARRIVAGES - CAMPAGNE AGRICOLE À CE JOUR										
Thunder Bay	166.4	241.6	17.0	-	-	5.2	-	-	-	430.2
Vancouver	382.6	7	-	4.9	7.7	190.5	57.7	-	3	644.6
Prince Rupert	86.0	-	-	-	-	3.4	-	-	-	89.4
Churchill	74.3	-	-	-	-	-	-	-	-	74.3
TOTAL	709.5	242.3	17.0	4.9	7.7	199.1	57.7	-	3	1 238.5
Year Ago/Année dernière	485.4	160.1	2.9	4.1	4.0	218.6	56.1	-	-	951.2
SHIPMENTS - CROP YEAR TO DATE/EXPÉDITIONS -CAMPAGNE AGRICOLE À CE JOUR										
Thunder Bay - Vessel/Navire	70.1	143.0	12.4	-	-	14.4	-	-	-	239.9
- Other/Autre	1.0	-	-	-	-	-	-	-	-	1.0
Total	71.1	143.0	12.4	-	-	14.4	-	-	-	240.9
Vancouver - Vessel/Navire	374.4	4.2	-	-	-	229.5	20.0	-	3.3	631.4
- Other/Autre	3.5	1	-	.4	-	-	.2	-	.2	4.4
Prince Rupert - Vessel/Navire	137.2	-	-	-	-	46.2	-	-	-	183.4
- Other/Autre	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total Pacific Coast/ Total, Côte du Pacifique	515.1	4.3	-	4	-	275.7	20.2	-	3.5	819.2
Churchill - Vessel/Navire	27.1	6.8	-	-	-	-	-	-	-	33.9
- Other/Autre	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	613.3	154.1	12.4	.4	-	290.1	20.2	-	3.5	1 094.0
Year Ago/Année dernière	517.3	162.4	-	2.2	.8	198.2	73.5	-	-	954.4
SHIPMENTS - SEASON OF NAVIGATION TO DATE/EXPÉDITIONS - SAISON DE NAVIGATION À CE JOUR										
Thunder Bay -Vessel/Navire	1 172.1	1 219.7	80.7	-	-	331.5	-	-	-	2 804.0
Year Ago/Année dernière	1 367.7	779.2	38.9	-	69.7	574.1	-	-	-	2 829.6
Churchill - Vessel/Navire	27.1	6.8	-	-	-	-	-	-	-	33.9
Year Ago/Année dernière	27.1	6.8	-	-	-	-	-	-	-	33.9

SHIPMENTS - SPECIALTY GRAINS	Canary Seed	Lentils	Mustard Sd	Soybeans	Chick Peas
NB Specialty Grains' Shipments updated monthly					
Thunder Bay - Monthly - (July, 2012)	-	-	-	-	-
- Crop Year to Date	-	-	-	-	-
Pacific Coast - Monthly - (July, 2012)	-	-	-	-	-
- Crop Year to Date	-	-	-	-	-
Churchill - Monthly - (July, 2012)	-	-	-	-	-
- Crop Year to Date	-	-	-	-	-

STOCKS OF CANADIAN GRAIN BY PRINCIPAL GRADES AT WESTERN TERMINALS/
STOCKS DES GRAINS CANADIENS PAR PRINCIPAUX GRADES AUX SILOS DE TRANSBORDEMENT DE L'OUEST
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. August 19/12

	Vancouver	Prince Rupert	Churchill	Thunder Bay	TOTAL
WHEAT/BLÉ					
No. 1 CWRS/CWRS nº 1	38.2	36.2	25.6	70.0	170.0
No. 2 CWRS/CWRS nº 2	45.2	-	25.0	57.6	127.8
No. 3 CWRS/CWRS nº 3	62.6	9.2	9.3	41.2	122.3
No.1 CWES/CWES nº 1	-	-	-	.1	.1
No.2 CWES/CWES nº 2	-	-	-	-	-
CW Feed /Fourrager OC	-	-	2.3	7.9	10.2
CWSWS	-	-	-	-	-
CWHWS	-	-	-	6.0	6.0
CPSR	5.1	-	-	.6	5.7
CWRW	-	-	-	43.9	43.9
Others/Autres	-	-	-	34.6	34.6
TOTAL	151.1	45.4	62.2	261.9	520.6
Tough & Damp/Gourd et humide 1/	.9	1.5	-	2.9	5.3
DURUM/BLÉ DUR					
No. 1 CWAD/CWAD nº 1	16.8	-	1.5	51.9	70.2
No. 2 CWAD/CWAD nº 2	.2	-	-	45.6	45.8
No. 3 CWAD/CWAD nº 3	9.6	-	3.5	34.2	47.3
No. 4 CWAD/CWAD nº 4	-	-	2.5	20.1	22.6
Others/Autres	50.5	-	-	30.8	81.3
TOTAL	77.1	-	7.5	182.6	267.2
Tough & Damp/Gourd et humide 1/	-	-	-	.7	.7
OATS/AVOINE					
No.1 CW/OC nº 1	-	-	-	1	1
No.2 CW/OC nº 2	6	-	-	-	6
No.3 CW/OC nº 3	-	-	-	-	-
No.4 CW/OC nº 4	-	-	-	8.1	8.1
Others/Autres	-	-	-	36.8	36.8
TOTAL	6	-	-	45.0	45.6
Tough & Damp/Gourd et humide 1/	-	-	-	-	-
BARLEY/ORGE					
Select CW Six-row/Extra OC à six rangs 2/	9.2	-	-	1.0	10.2
Select CW Two-row/Extra OC à deux rangs 2/	1.4	-	-	-	1.4
No. 1 CW/OC nº 1	23.8	1.8	-	1.9	27.5
No. 2 CW/OC nº 2	2.8	.2	-	.3	3.3
Special Brn/Cellule spéciale	-	-	-	-	-
Others/Autres	32.2	-	-	-	32.2
TOTAL	69.4	2.0	-	3.2	74.6
Tough & Damp/Gourd et humide 1/	1.1	-	-	.4	1.5
FLAXSEED/LIN					
No. 1 CW/OC nº 1	10.3	-	-	.7	11.0
No. 2 CW/OC nº 2	.1	-	-	-	.1
No. 3 CW/OC nº 3	-	-	-	-	-
Others/Autres	-	-	-	.4	.4
TOTAL	10.4	-	-	1.1	11.5
Tough & Damp/Gourd et humide 1/	-	-	-	-	-
CANOLA					
No.1 Canada/Canada nº 1	67.7	1.0	-	-	68.7
No.2 Canada/Canada nº 2	4.6	-	-	-	4.6
No.3 Canada/Canada nº 3	2.6	-	-	-	2.6
Others/Autres	2.7	-	-	-	2.7
TOTAL	77.6	1.0	-	-	78.6
Tough & Damp/Gourd et humide 1/	-	-	-	-	-
PEAS/POIS					
No.1 Canada/Canada nº 1	-	-	-	-	-
No.2 Canada/Canada nº 2	31.1	-	-	-	31.1
No.3 Canada/Canada nº 3	13.3	-	-	-	13.3
Canada Feed Peas/Pois fourrager, Canada	-	-	-	.3	.3
Others/Autres	-	-	-	-	-
TOTAL	44.4	-	-	.3	44.7
Tough & Damp/Gourd et humide 1/	-	-	-	-	-
RYE/SEIGLE					
No. 1 CW/OC nº 1	-	-	-	-	-
No. 2 CW/OC nº 2	.2	-	-	.1	.3
No. 3 CW/OC nº 3	-	-	-	.1	.1
Others/Autres	-	-	-	-	-
TOTAL	.2	-	-	.2	.4
Tough & Damp/Gourd et humide 1/	-	-	-	-	-

1/ Included with above grades/compris dans les grades ci-dessus

2/ Includes Sample, Standard Select and Tough Select grades /Comprend les grades d'orge échantillon, extra standard et les grades gourds d'orge extra

STOCKS OF CANADIAN GRAIN BY PRINCIPAL GRADES AT EASTERN TRANSFER ELEVATORS
STOCKS DES GRAINS CANADIENS PAR PRINCIPAUX GRADES AUX SILOS DE TRANSBORDEMENT DE L'EST

(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques) W.E. August 19/12

	Bay & Upper Lakes/ Baie et Haut-des-Lacs	Lower Lake & Upper St. Lawrence/ Bas-des-Lacs et Haut-Saint-Laurent	Lower St. Lawrence/ Bas-Saint-Laurent	Maritime Ports/ Ports des Maritimes	TOTAL
WHEAT/BLÉ					
No. 1 CWRS/CWRS nº 1	24.9	4.6	98.3	38.2	166.0
No. 2 CWRS/CWRS nº 2	20.3	7.3	113.9	21.1	162.6
No. 3 CWRS/CWRS nº 3	-	-	20.6	-	20.6
No. 1 CWES/CWES nº 1	-	-	-	-	-
No. 2 CWES/CWES nº 2	-	-	1.2	-	1.2
CW Feed /Fourrager OC	-	1.2	21.9	9.1	32.2
Others/Autres	-	-	47.6	1	47.7
Eastern/De l'Est	195.6	63.0	151.9	40.6	451.1
TOTAL	240.8	76.1	455.4	109.1	881.4
DURUM/BLÉ DUR					
No.1 CWAD/CWAD nº 1	10.6	-	117.3	-	127.9
No.2 CWAD/CWAD nº 2	7.6	-	92.3	-	99.9
No.3 CWAD/CWAD nº 3	.2	-	28.1	-	28.3
No.4 CWAD/CWAD nº 4	-	-	3.8	-	3.8
Others/Autres	1.2	-	5.3	-	6.5
TOTAL	19.6	-	246.8	-	266.4
OATS/AVOINE					
No. 1 CW/OC nº 1	-	-	-	-	-
No. 2 CW/OC nº 2	-	-	-	-	-
No. 3 CW/OC nº 3	-	-	-	-	-
Others/Autres	-	-	-	-	-
Eastern/De l'Est	-	2	-	-	2
TOTAL	-	2	-	-	2
BARLEY/ORGE					
Select CW Six-row/Extra OC à six rangs 1/	-	-	-	-	-
Select CW Two-row/Extra OC à deux rangs 1/	-	-	-	-	-
No. 1 CW/OC nº 1	-	-	-	-	-
No. 2 CW/OC nº 2	-	-	1	-	1
Others/Autres	-	-	-	-	-
Eastern/De l'Est	-	2.0	1.1	-	3.1
TOTAL	-	2.0	1.2	-	3.2
FLAXSEED/LIN					
No.1 CW/OC nº 1	-	-	1.0	-	1.0
Others/Autres	-	-	-	-	-
Eastern/De l'Est	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	1.0	-	1.0
CANOLA					
No. 1 Canada/Canada nº 1	-	-	4.5	-	4.5
No. 2 Canada/Canada nº 2	-	-	-	-	-
Others/Autres	-	-	-	-	-
Eastern/De l'Est	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	4.5	-	4.5
SOYBEANS/SOJA					
No.1 Canada/Canada nº 1	-	-	4.1	-	4.1
No.2 Canada/Canada nº 2	1.5	6.1	10.3	1	18.0
No.3 Canada/Canada nº 3	1	-	1	-	.2
Others/Autres	1	1	-	-	2
TOTAL	1.7	6.2	14.5	1	22.5
PEAS/POIS					
No. 1 Canada/Canada nº 1	-	-	-	-	-
No. 2 Canada/Canada nº 2	-	-	-	-	-
No. 3 Canada/Canada nº 3	-	-	-	-	-
CW Feed/Fourrager OC	-	-	-	-	-
Others/Autres	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-
CORN/MAÏS					
No. 1 CE/EC nº 1	-	-	-	-	-
No. 2 CE/EC nº 2	1.4	51.4	2	1	53.1
No. 3 CE/EC nº 3	.1	6.6	1	8.8	15.6
Others/Autres	1.0	1.4	-	-	2.4
TOTAL	2.5	59.4	3	8.9	71.1
RYE/SEIGLE					
Others/Autres	-	-	-	-	-
Eastern/De l'Est	-	1	-	-	1
TOTAL	-	1	-	-	1

1/ Includes Sample, Standard Select and Tough Select grades./Comprend les grades d'orge échantillon, extra standard et les grades gourds d'orge extra.

CANADIAN WESTERN GRAIN IN STORE AT EASTERN TRANSFER ELEVATORS/
GRAIN DE L'OUEST CANADIEN ENTREPOSÉ DANS LES SILOS DE TRANSBORDEMENT DE L'EST
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. August 19/12

		Licensed Capacity/	**TOTAL All Grain in Store/ Grain entreposé**	WHEAT/BLÉ Total Western Grain/ Grain de l'ouest	WHEAT/BLÉ 3 C.W.R.S. & Higher/ 3 C.W.R.S. et supérieur	WHEAT/BLÉ Other/ Autre	Durum Wheat/ Blé dur	Oats/ Avoine	Barley Orge	Flaxseed/ Lin	Canola	Soybeans/ Soja	Peas/ Pois	Rye/ Seigle
Owen Sound	Parrish & Heimbecker, Ltd.	106.4	**95.6**	**46.4**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Goderich	Southpier Terminals Limited	140.0	**104.8**	**18.4**	-	-	18.4	-	-	-	-	-	-	-
Sarnia	Cargill Limited	151.0	**54.2**	**-**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL - BAY & UPPER LAKES/		**397.4**	**264.6** 1/	**64.8**	**45.2** 1/	**-** 1/	**19.6**	**-** 1/	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Hamilton	James Richardson International Ltd.	44.3	**23.4**	**1.2**	-	1.2	-	-	-	-	-	-	-	-
Hamilton	Parrish & Heimbecker, Ltd.	30.0	**19.7**	**11.9**	11.9	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Prescott	Township of Edwardsburgh/Cardinal	154.0	**101.6**	**-**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL - LOWER LAKE & UPPER ST. LAWRENCE/		**213.3**	**145.0** 1/	**13.1** 1/	**11.9**	**1.2**	**-**	**-** 1/	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Montréal	Société du Port de Montréal	262.0	**114.7**	**105.9**	54.9	16.1	30.4	-	.1	-	4.4	-	-	-
Sorel	James Richardson Int'l (Quebec)Ltd.	146.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Trois Rivières	Upper Lakes Group Inc.	109.0	**50.4**	**42.5**	23.4	9	18.1	-	-	-	1	-	-	-
Québec	Bunge du Canada Ltée	224.0	**117.5**	**108.8**	86.2	3	22.3	-	-	-	-	-	-	-
Baie Comeau	Cargill Limited	441.8	**265.9**	**188.4**	40.4	1.2	146.8	-	-	-	-	-	-	-
Port Cartier	Louis Dreyfus Canada Ltd.	293.0	**185.0**	**103.3**	27.9	46.3	29.0	-	-	-	-	-	-	-
Sept-Îles														
TOTAL - LOWER ST. LAWRENCE/		**1 476.3**	**785.7** 1/	**555.9** 1/	**232.8** 1/	**70.7** 1/	**246.8** 1/	**-**	**.1**	**1.0** 1/	**4.5** 1/	**-**	**-** 1/	**-**
Halifax	Halifax Port Corporation	135.8	**118.0**	**68.5**	59.3	9.2	-	-	-	-	-	-	-	-
GRAND TOTAL/ TOTAL GLOBAL		**2 231.3**	**1 314.3** 1/	**702.3** 1/	**349.2** 1/	**81.1** 1/	**266.4** 1/	**-** 1/	**.1**	**1.0** 1/	**4.5**	**-**	**-** 1/	**-**

BAIE GEORGIENNE ET HAUT-DES-LACS

BAS-DES-LACS ET HAUT-SAINT-LAURENT

BAS SAINT-LAURENT

1/ Individual totals not available due to confidentiality/Les totaux individuels ne sont pas disponibles à cause de leur caractère confidentiel.
2/ Adjustments to deliveries, stocks and shipments due to lag in reported data /Ajustements aux livraisons, stocks et expéditions en raison du retard des données communiquées.

CANADIAN EASTERN GRAIN IN STORE AT EASTERN TRANSFER ELEVATORS/
GRAIN DE L'EST CANADIEN ENTREPOSÉ DANS LES SILOS DE TRANSBORDEMENT DE L'EST

(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. August 19/12

Eastern Elevators/ Silos de l'Est		Total Eastern Grain/ Total - Grain de l'Est	Wheat/ Blé	Oats/ Avoine	Barley Orge	Flaxseed/ Lin	Canola	Soybeans Soja	Peas/ Pois	Corn Maïs	Rye/ Seigle
Owen Sound	Parrish & Heimbecker, Ltd.	49.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Goderich	Southpier Terminals Limited	86.4	84.7	-	-	-	-	1.6	-	.1	-
Sarnia	Cargill Limited	64.2	62.9	-	-	-	-	.1	-	1.2	-
Hamilton	James Richardson International Ltd.	22.2	7.5	-	-	-	-	5.5	-	9.2	-
Hamilton	Parrish & Heimbecker, Ltd.	7.8	4.3	-	-	-	-	.7	-	2.8	-
Prescott	Township of Edwardsburgh/Cardinal	100.7	51.2	-	2.0	-	-	.1	-	47.3	.1
Montréal	Société du Port de Montréal	7.7	7.6	-	-	-	-	-	-	.1	-
Sorel	James Richardson Int'l (Quebec) Ltd.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Trois Rivières	Upper Lakes Group Inc.	7.9	7.6	-	-	-	-	-	-	.3	-
Québec	Bunge du Canada Ltée	8.4	8.4	-	-	-	-	-	-	-	-
Baie Comeau	Cargill Limited	77.5	77.5	-	-	-	-	-	-	-	-
Port Cartier	Louis Dreyfus Canada Ltd.	20.9	20.9	-	-	-	-	-	-	-	-
Halifax	Halifax Port Corporation	49.5	40.5	-	-	-	-	1	-	8.9	-
TOTAL		548.1 1/	451.1 1/	.2 1/	3.1 1/	-	-	22.5 1/	- 1/	71.1 1/	.1 1/

1/ Individual totals not available due to confidentiality/
Les totaux individuels ne sont pas disponibles à cause de leur caractére confidentiel

IMPORTED GRAIN IN STORE AT EASTERN TRANSFER ELEVATORS/
GRAIN IMPORTÉ EN STOCK DANS LES SILOS DE TRANSBORDEMENT DE L'EST

(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

Eastern Elevators/ Silos de l'Est		Total Imported Grain/ Total - Grain Importé	Wheat/ Blé	Oats Avoine	Barley/ Orge	Canola	Soy-beans/ Soja	Peas/ Pois	Corn Maïs
Owen Sound	Parrish & Heimbecker, Ltd.	-	-	-	-	-	-	-	-
Goderich	Southpier Terminals Limited	-	-	-	-	-	-	-	-
Sarnia	Cargill Limited	-	-	-	-	-	-	-	-
Hamilton	James Richardson International Ltd.	-	-	-	-	-	-	-	-
Prescott	Township of Edwardsburgh/Cardinal	.9	-	-	-	-	-	-	.9
Montréal	Société du Port de Montréal	1.1	1.1	-	-	-	-	-	-
Sorel	J.Richardson Int'l (Que) Ltd.	-	-	-	-	-	-	-	-
Three Rivers	Upper Lakes Group Inc.	-	-	-	-	-	-	-	-
Quebec	Bunge du Canada Ltée	.3	.3	-	-	-	-	-	-
Baie Comeau	Cargill Limited	-	-	-	-	-	-	-	-
Port Cartier	Louis Dreyfus Canada Ltd.	60.8	60.8	-	-	-	-	-	-
Halifax	Halifax Port Corporation	-	-	-	-	-	-	-	-
Total		63.9	62.6	-	-	- 1/	4	-	9

HANDLINGS OF GRAIN AT EASTERN TRANSFER ELEVATORS/ MANUTENTIONS DE GRAINS AUX SILOS DE TRANSBORDEMENT DE L'ES
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W E August 19/12

	Current Week/Semaine en cours			Opening of Navigation to Date/ Du début de la saison de navigation à ce jour			Crop Year to Date/ Du début de la campagne agric. à ce jour		
	Primary Deliveries/ Arrivages primaires	Export Shipments/ Exportations	Canadian Domestic/ Marché intérieur	Primary Deliveries/ Arrivages primaires	Export Shipments/ Exportations	Canadian Domestic/ Marché intérieur	Primary Deliveries/ Arrivages primaires	Export Shipments/ Exportations	Canadian Domestic/ Marché intérieur
BY GRAIN/PAR GRAIN									
Canadian Grain/Grain canadien									
Wheat/Blé	34.9	31.9	8.0	1 435.7	1 186.0	210.3 r	146.1	121.8	24.1 r
Durum Wheat/Blé dur	24.2	144.5	1.3	1 203.9	1 087.3 r	24.4	113.6	228.0 r	3.5
Oats/Avoine	1	-	-	3	-	-	1	-	-
Barley/Orge	1.2	-	-	3.4	1	3	2.3	-	-
Rye/Seigle	-	-	-	3	-	-	1	-	-
Flaxseed/Lin	-	-	-	-	-	1.1	-	-	-
Canola	-	-	-	82.3	-	102.4	4.4	-	1.0
Soybeans/Soja	3.7	1	2	254.6	267.4	31.8	7.6	26.2	.8
Peas/Pois	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Corn/Maïs	-	-	7.0	59.9	41.9	72.7	2	-	13.8
TOTAL	64.1	176.5	16.5	3 040.4	2 582.7	443.0	274.4	376.0	43.2
Foreign Grain/Grain de l'étranger									
Wheat/Blé	-	-	-	.6	-	1.2	-	-	-
Oats/Avoine	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Barley/Orge	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Canola	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Soybeans/Soja	-	10.8	-	19.5	50.0	-	1	10.8	-
Peas/Pois	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Corn/Maïs	-	-	-	-	-	.3	-	-	-
TOTAL	-	10.8	-	20.1	50.0	1.5	1	10.8	-
BY SECTOR - ABOVE GRAINS COMBINED/PAR SECTEUR - ENSEMBLE DES GRAINS SUSMENTIONNÉS									
Canadian Grain/Grain canadien									
Bay Ports/Ports de la baie Georgienne	18.7	12.2	1.8	329.4	155.9	86.0	53.4	34.8	4.6
Lake Ports/Ports des Lacs	5.8	-	8.7	166.0	18.5	102.5	23.6	-	19.6
St. Lawrence Ports/Ports du Saint-Laurent	39.6	164.3	2.1	2 464.1	2 400.2 r	205.5 r	197.4	341.2 r	10.0 r
Maritime Ports/Ports des Maritimes	-	-	3.9	80.9	8.1	49.0	-	-	9.0
TOTAL	64.1	176.5	16.5	3 040.4	2 582.7	443.0	274.4	376.0	43.2
Foreign Grain/Grain de l'étranger									
Bay Ports/Ports de la baie Georgienne	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lake Ports/Ports des Lacs	-	-	-	-	-	-	-	-	-
St. Lawrence Ports/Ports du Saint-Laurent	-	10.8	-	20.1	50.0	1.5	1	10.8	-
Maritime Ports/Ports des Maritimes	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	10.8	-	20.1	50.0	1.5	1	10.8	-

DISPOSITION OF CANADIAN GRAIN/ÉCOULEMENT DE GRAINS CANADIENS
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. August 19/12

	Wheat/Blé (Except Durum) (sauf blé dur)	Durum Wheat/ Blé dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Flaxseed/ Lin	Canola	Peas/ Pois	Corn/ Maïs	Rye/ Seigle	TOTAL
FROM PRIMARY & PROCESS ELEVATORS TO/ DES SILOS PRIMAIRES, ET SILOS DE TRANSFORMATION VERS:										
Canadian Domestic/Marché intérieur										
Current Week/Semaine en cours	77.7	23.5	12.9	17.8	.5	118.4	.2	-	1.1	252.1
To Date/A ce jour	179.0 r	87.8	40.2	59.7	1.3	321.0	1.2	1.3	1.7	693.2
Process Elevators/Silos de transformation										
Current Week/Semaine en cours	2.8	-	-	2.3	1	12.9	-	-	.5	18.6
To Date/A ce jour	34.0	.7	-	10.9	.2	32.1	-	-	.5	78.4
Pacific Coast/Côte du Pacifique										
Current Week/Semaine en cours	196.2	.3	1	2.7	3.4	44.7	82.6	-	1	330.1
To Date/A ce jour	432.3	.3	.2	10.7	7.8	106.1 r	131.3 r	-	1	688.8
Churchill										
Current Week/Semaine en cours	8.4	-	-	-	-	-	-	-	-	8.4
To Date/A ce jour	65.2	-	-	-	-	-	-	-	-	65.2
Thunder Bay										
Current Week/Semaine en cours	40.2	34.1	3.7	-	-	3.3	-	-	-	81.3
To Date/A ce jour	92.3 r	115.1 r	13.4	-	-	3.3	-	-	-	224.1
Eastern Transfer Elevators/Silos de transbordement de l'Est										
Current Week/Semaine en cours	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
To Date/A ce jour	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Export Destinations/Destiné à l'exportation										
Current Week/Semaine en cours	37.9	2.3	35.7	4.3	.5	.2	-	-	3.5	84.4
To Date/A ce jour	65.0 r	9.3	81.1 r	17.6	3.8 r	9	3	-	6.3	184.3
FROM THUNDER BAY TERMINALS TO/DES SILOS TERMINAUX DE THUNDER BAY VERS:										
Eastern Transfer Elevators/Silos de transbordement de l'Est										
Current Week/Semaine en cours	31.9	62.3	-	-	-	-	-	-	-	94.2
To Date/A ce jour	50.4	136.5	-	-	-	4.6	-	-	-	191.5
Canadian Domestic/Marché intérieur										
Current Week/Semaine en cours	.1	-	-	-	-	9.8	-	-	-	9.9
To Date/A ce jour	1.0	-	-	-	-	9.8	-	-	-	10.8
Process Elevators/Silos de transformation										
Current Week/Semaine en cours	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
To Date/A ce jour	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Port Terminals/Silos portuaire										
Current Week/Semaine en cours	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
To Date/A ce jour	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Export Destinations/Destiné à l'exportation										
Current Week/Semaine en cours	-	21.9	-	-	-	-	-	-	-	21.9
To Date/A ce jour	19.6	32.3	12.4	-	-	-	-	-	-	64.3
FROM PACIFIC COAST TO/DE LA CÔTE DU PACIFIQUE:										
Canadian Domestic/Marché intérieur										
Current Week/Semaine en cours	1.4	1	-	-	-	-	-	-	-	1.5
To Date/A ce jour	3.5	1	-	.3	-	-	.2	-	.2	4.3
Process Elevators/Silos de transformation										
Current Week/Semaine en cours	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
To Date/A ce jour	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Export Destinations/Destiné à l'exportation										
Current Week/Semaine en cours	252.6	-	-	-	-	26.1	20.0	-	-	298.7
To Date/A ce jour	511.7	4.2	-	1	-	275.7	20.1	-	3.4	815.2
FROM EASTERN TRANSFER ELEVATORS TO/DES SILOS DE TRANSBORDEMENT DE L'EST VERS:										
Canadian Domestic/Marché intérieur										
Current Week/Semaine en cours	8.0	1.3	-	-	-	-	-	7.0	-	16.3
To Date/A ce jour	24.1 r	3.5	-	-	-	1.0	-	13.8	-	42.4
Port Terminals/Silos portuaires										
Current Week/Semaine en cours	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
To Date/A ce jour	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Export Destinations/Destiné à l'exportation										
Current Week/Semaine en cours	31.9	144.5	-	-	-	-	-	-	-	176.4
To Date/A ce jour	121.8	228.0 r	-	-	-	-	-	-	-	349.8
FROM CHURCHILL TO /DE CHURCHILL VERS:										
Port Terminals/Silos portuaires										
Current Week/Semaine en cours	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
To Date/A ce jour	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Export Destinations/Destiné à l'exportation										
Current Week/Semaine en cours	27.1	6.8	-	-	-	-	-	-	-	33.9
To Date/A ce jour	27.1	6.8	-	-	-	-	-	-	-	33.9

CANADIAN DOMESTIC FEED GRAIN STATISTICS/
STATISTIQUES SUR LES GRAINS FOURRAGERS SUR LE MARCHÉ INTÉRIEUR
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. August 19/12

	Current Week/ Semaine en cours		Crop Year to Date/ Du début de la campagne agric. à ce jour	
	Wheat/Blé (Except Durum/sauf blé dur)	Barley/ Orge	Wheat/Blé (Except Durum/sauf blé dur)	Barley/ Orge
PRIMARY ELEVATOR DELIVERIES/ ARRIVAGES AUX SILOS PRIMAIRES				
Manitoba	3.9	1.3	11.6	6.6
Saskatchewan	14.1	6.8	43.3	12.9
Alberta & B.C./Alberta et C.-B.	7.4	7.1	18.7	16.3
TOTAL	25.4	15.2	73.6	35.8
YEAR AGO/ANNÉE DERNIÈRE	26.7	15.6	69.1	39.6
PRIMARY ELEVATOR SHIPMENTS/ EXPÉDITIONS DE SILOS PRIMAIRES				
Manitoba	7.6	.8	21.6	2.0
Saskatchewan	17.6	3.8	35.3	7.8
Alberta & B.C./Alberta et C.-B.	8.5	3.6	24.4	14.1
TOTAL	33.7	8.2	81.3	23.9
YEAR AGO/ANNÉE DERNIÈRE	25.4	11.9	79.2	40.0
COMMERCIAL DISAPPEARANCE/ ÉCOULEMENT COMMERCIAL				
Primary Elevators/Silos primaires				
- Shipments within Western Canada Expéditions intérieures dans l'Ouest canadien	14.7	6.2	30.4	17.6
- Shipment direct to Eastern Canada Expéditions directes vers l'Est canadien	.2	-	.4	.7
Thunder Bay Terminals/ Silos terminaux de Thunder Bay	-	-	-	-
Eastern Transfer Elevators/ Silos de transbordement de l'Est	3.6	-	10.7	-
TOTAL	18.5	6.2	41.5	18.3
YEAR AGO/ANNÉE DERNIÈRE	17.0	11.1	58.2	40.7

STOCKS IN SELECTED POSITIONS/ DISPONIBILITÉS DANS LES POSTES SUIVANTS	Wheat/ Blé	Barley/ Orge
Primary Elevators/Silos primaires 1/		
Manitoba	17.0	7.5
Saskatchewan	42.9	27.8
Alberta & B.C./Alberta et C.-B.	19.0	33.4
TOTAL	78.9	68.7
YEAR AGO/ANNÉE DERNIÈRE	125.9	61.7
Eastern Transfer Elevators/ Silos de transbordement de l'Est		
Bay and Upper Lake/Baie Georgienne et Haut-des-Lacs	2.0	-
Lower Lake and Upper St. Lawrence/ Bas-des-Lacs et Haut-Saint-Laurent	2.3	2.0
Lower St. Lawrence/Bas-Saint-Laurent	35.9	1.2
Maritimes	9.2	-
TOTAL - ABOVE POSITIONS/POSTES CI-DESSUS	128.3	71.9
YEAR AGO/ANNÉE DERNIÈRE	185.8	64.2

1/ Accounting stocks for feed grains reported by licensees have been edited so that they represent the stocks currently available in primary elevators./Les stocks comptables pour grains fourragers tels que rapportés par les titulaires de licence ont été révisés pour qu'ils représentent les stocks actuellement disponibles aux silos primaires.

ICE FUTURES CANADA, INC. CASH PRICE QUOTATIONS/
COURS AU COMPTANT COTÉS PAR LA BOURSE DE MARCHANDISES DE WINNIPEG

W.E. August 19/12

	13	14	15	16	17	Weekly Average/ Moyenne	Year Ago/ année préc.
	- dollars per tonne/en dollars par tonne métrique -						
CDN WHEAT/BLÉ							
(Track Thunder Bay/Voie Thunder Bay)							
CW Feed/Fourrager OC	296.00	296.00	296.00	296.00	296.00	296.00	233.00
CDN BARLEY/ORGE							
(Basis in Store Alberta/Rendu Alberta)							
No. 1 CW/OC n° 1							
Lethbridge	255.00	255.00	255.00	255.00	255.00	255.00	192.00
CDN CANOLA							
(Basis in Store Pacific Coast/Rendu Côte du Pacifique)							
No.1 Canada/Canada n° 1	640.30	631.80	638.00	640.80	638.10	637.80	573.60
No.2 Canada/Canada n° 2	627.30	618.80	625.00	627.80	625.10	624.80	560.60
(Track Thunder Bay/Voie Thunder Bay)							
No.1 Canada/Canada n° 1	620.30	611.80	618.00	620.80	618.10	617.80	561.88
No.2 Canada/Canada n° 2	607.30	598.80	605.00	607.80	605.10	604.80	548.88

EXPLANATORY NOTES
ALL GRAINS

1. The majority of the statistics presented in this publication are collected under the authority of the Canada Grain Act. Primary and process elevator companies report their grain handling activity on a weekly basis while terminal and transfer elevator information is received daily. Terminal and transfer elevator figures are current to the day but a lag exists in primary elevator statistics due to the large numbers of reporting points and the processing required at head office. As most deliveries occur at the primary level and most disposition occurs at the terminal level, an imbalance occurs in reported weekly statistics.

2. Statistics represent stocks and handlings of grain net of dockage at licensed Canadian elevators only. Although still termed 'net', terminal elevator shipments of all grain include approximately 2% dockage.

3. Domestic disappearance refers to grain i) processed in a licensed elevator, ii) shipped from a licensed to an unlicensed process elevator, or iii) shipped from a licensed elevator for use as food, feed or seed. Canadian grain processed in Canada is included in domestic disappearance whether or not the end product is consumed domestically or exported.

4. In addition, Statistics Canada reported unlicensed exports to the United States: 481 800 (478 400) tonnes of Wheat excluding Durum, 471 700 (303 200) tonnes of Oats, 53 100 (49 400) tonnes of Rye, 78 100 (55 300) tonnes of Flaxseed, 119 800 (73 400) tonnes of Canola, and 369 000 (530 400) tonnes of Corn between August, 2011 and June, 2012. Year ago figures are shown in brackets.

5. Stock adjustments due to elevator weighovers, drying, grain cleaned ex dockage and handling adjustments due to reporting revisions are incorporated weekly into cumulative statistics. Other stock adjustments occasionally result from reporting lags and yearly reporting revisions are included only at year end.

NOTES EXPLICATIVES
TOUT LE GRAIN

1. La plupart des statistiques figurant dans la présente publication sont recueillies en vertu de la *Loi sur les grains du Canada*. Les silos primaires et les silos de transformation nous informent de leurs activités de manutention toutes les semaines tandis que les silos terminaux et les silos de transbordement le font quotidiennement. Les données que fournissent les silos terminaux et les silos de transbordement sont à jour, mais il existe un écart dans le cas des silos primaires par suite du grand nombre de déclarants et des tâches ultérieures dont doit s'acquitter le Bureau central. Comme la plupart des livraisons se situent à l'échelon primaire et la plupart des écoulements à l'échelon terminal, il est possible que les statistiques ne concordent pas.

2. Les statistiques représentent les manutentions et les stocks «nets» de grains uniquement aux silos canadiens agréés. Bien que les expéditions et les exportations de grains effectuées par les silos terminaux soient toujours qualifiées de «nettes», elles renferment environ 2 pour cent d'impuretés.

3. L'écoulement sur le marché intérieur se rapporte au grain : i) traité dans un silo agréé, ii) expédié d'un silo agréé à un silo de transformation non agréé et iii) expédié d'un silo agréé pour être utilisé comme aliment, aliment du bétail ou semences. Le grain canadien traité au Canada est compris dans l'écoulement intérieur peu importe que le produit final soit consommé au pays ou exporté.

4. En outre, Statistique Canada déclare les exportations non visées par une license vers les États-Unis: 481 800 (4478 400) tonnes de blé (blé dur exclus), 471 700 (303 200) tonnes d'avoine, 53 100 (49 400) tonnes de seigle, 78 100 (55 300) tonnes de lin, 119 800 (73 400) tonnes de canola, et 369 000 (530 400) tonnes de maïs exporté entre les mois d'août 2011 et juin 2012. (2010-2011 entre parenthèses)

5. Les redressements de stocks attribuables aux pesées de contrôle, au séchage et au grain nettoyé (impuretés) ainsi que les redressements de manutention attribuables aux déclarations révisées sont inclus dans les données cumulatives toutes les semaines. Les autres redressements occasionnels, qui résultent d'écarts et de déclarations annuelles révisées, ne sont inclus qu'en fin de campagne.

DOMESTIC FEED GRAINS

1. Feed grain disappearance through the licensed elevator system accounts for only a portion (approximately 10-15%) of the total feed grain use. Most grain disappearance occurs on farms or moves outside the elevator system in farm to farm and farm to feedlot transactions.

2. Statistics on page 14 of this publication refer to Canadian domestic feed grains. This stock and handling information is included in the totals presented in the rest of the publication. That is, the domestic feed grain information is a sub set of the 'all grains' information presented on pages 3 to 13.

GRAINS FOURRAGERS CANADIENS

1. L'écoulement des grains fourragers par le réseau de silos agréés ne représente qu'une partie (environ de 10 à 15 pour cent) du total de ces grains. L'écoulement se produit en majeure partie dans les fermes, ou bien le grain est acheminé en dehors du réseau de silos et fait l'objet de transactions entre fermes ou de transactions entre fermes et parcs d'engraissement.

2. Les statistiques figurant à la page 14 de la publication se rapportent aux grains fourragers sur le marché intérieur. Ces renseignements sur les stocks et les manutentions sont inclus dans les totaux indiqués dans le reste de la publication. En d'autres mots, les renseignements sur les grains fourragers susmentionnés représentent un sous-groupe des données sur tous les grains (pages 3 à 13).